



Le **CSS 203** permet la surveillance de la présence de la modulation Audio. Placé en insertion sur une liaison audio, il autorise la surveillance sur deux sources stéréo symétriques (non simultanément) vers une sortie stéréo symétrique ; il possède deux sections, l'une contrôlant la présence de modulation et l'autre contrôlant la phase entre le canal gauche et le canal droit.

En cas de problème, le **CSS 203** bascule alors automatiquement sur une source de sauvegarde extérieure après un temps programmable ; le temps de retour est lui aussi programmable.

En fonction "ALARME", le **CSS 203** fournit plusieurs contacts permettant, d'une part d'informer sur le type d'alarme déclenchée (absence de modulation ou erreur de phase), et d'autre part de démarrer des machines de diffusion de secours.

⇒ Chaque mode de surveillance peut être activé indépendamment ou en même temps, avec pour chacun une visualisation du type d'erreur et un réglage du retard de déclenchement de l'alarme par DIP-switchs.

⇒ Le niveau de détection de blanc s'effectue à l'aide de DIP-switchs.

Mode de détection : absence de modulation sur le canal Gauche ou le canal Droit, ou sur les deux canaux en même temps.

⇒ L'analyseur de phase dispose d'un phasemètre, et déclenche l'alarme lorsqu'il y a une inversion de phase entre les canaux gauche et droit.

⇒ Le temps de disparition de l'alarme (Alarm Reset Delay) est identique quel que soit le type d'alarme déclenchée.

⇒ Un commutateur de forçage (Test) permet de maintenir l'alarme, afin de vérifier le déclenchement des machines de sauvegarde (les temps programmés ne sont pas pris en compte).

⇒ Une "led" indique le passage en alarme : clignotante en alarme automatique, permanente en cas de forçage de l'alarme.

⇒ Une section de monitoring (Vumètre et sortie casque) vous permettra de contrôler la modulation en sortie.

⇒ Le **CSS 203** dispose aussi d'entrées de télécommande permettant de choisir la source à contrôler ou, d'empêcher le déclenchement de l'alarme.

⇒ Possibilité d'installer un filtre 19 KHz sur l'analyse audio pour une utilisation sur un signal FM MPX.

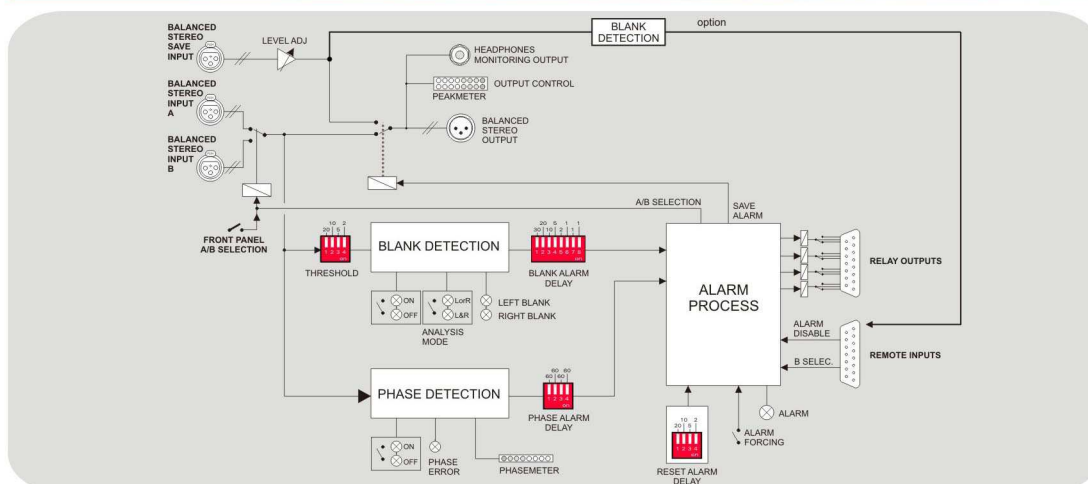
⇒ Une option permet de vérifier la présence de la modulation sur l'entrée SAFE pour ne pas commuter s'il n'y a pas de signal.

En outre, de part sa conception (commutation de relais), le **CSS 203** est complètement transparent vis à vis de la modulation (pas de bruit, pas de distortion du signal), et autorise le passage de l'entrée en absence d'énergie.

UTILISATIONS

Le **CSS 203** trouvera sa place dans les stations de radio, pour la sauvegarde de la diffusion en cas de problème sur la modulation principale. Il sera alors placé, de préférence en fin de chaîne, ou juste après le récepteur satellite, pour les décrochages régionaux dans les stations locales.

SYNOPTIQUE



CSS 203 affords the control of the audio modulation presence. Inserted on a stereo audio link, it allows the monitoring of two unsimultaneous balanced stereo sources to one balanced stereo output. It comprises two sections: the first one controls the modulation presence, and the second controls the phase between the left channel and the right channel.

If there is a problem, the **CSS 203** automatically swings on an external save source according to an adjustable delay. The swing back delay is also adjustable.

In alarm mode, the **CSS 203** sends several signals to display the started up alarm type (blank modulation or phase error), and to start save broadcast machines up.

⇒ Each alarm mode can be independently activated, with its own alarm type led and alarm delay parameters (dip-switch).

⇒ Blank detection threshold is set by dip-switches. Detection method: modulation blank on left or right channels or on both.

⇒ Phase detection allows real-time phase monitoring (phasemeter) and activates phase alarm mode when L and R channels are out of phase.

⇒ Alarm reset delay set by dip-switches regardless of activated alarm type.

⇒ Alarm mode can be substained by a switch, while a technician is locating troubles in the audiophonic chain. This switch can be useful to test the start of the save machines.

⇒ Alarm mode indicated by a front panel led: flashing when alarm or fixing when test mode.

⇒ Output modulation can be controlled by the monitoring section (headphones and peakmeter).

⇒ External remote commands define the input to control (A or B) and can disable the alarm mode activation.

⇒ Possibility to insert a 19 KHz filter on the audio analysis in order to use it on a FM MPX signal.

⇒ Option for testing the presence of the modulation on safe input before switching.

Besides, thanks to its design (relay commutations), the **CSS 203** is entirely transparent about the modulation (any noise, any distortion signal), and allows the input flow when power off.

CSS 203 would be used in radio broadcasting stations, for example, as a backup to the broadcast in case of main modulation disconnection. It would preferably be situated at the end of a broadcasting installation or just after the satellite receiver for regional disconnection in local stations.

SPECIFICATIONS

IN OUT	Measure is not possible Transparent IN/OUT (Relay commutation)
SAVE	-12 dBu to +12 dBu Max level : 24 dBu
Dist	IN SAFE < 0,003% +6 dBu / 1 KHz
B.P	IN SAFE 10Hz to 100KHz / -3 dB
⊕	230 Volts 50 / 60 Hz
P	12 W
⊕	483 x 44 x 230 mm
⊕	1U - 19"
⊕	4 Kg
⊕	5,5 Kg